

Le Manitoba

MERCREDI, 23 JUILLET 1900

Le Troisième Centenaire

L'Événement a publié, le 18 du courant, un numéro-souvenir des grandes fêtes de Québec. Notre confrère a demandé à M. le sénateur Bernier d'y contribuer d'un article. Nous reproduisons ici le travail de monsieur Bernier :

Quelques jours encore et Québec sera dans une grande joie. Par avance par delà les quinze cents milles qui me séparent de l'altier promontoire, je vois les drapeaux multicolores flotter au gré des vents, j'entends le canon qui gronde sourdement et les cloches qui jettent à travers l'espace leurs sons argentins ; j'évoque avec délices les fanfares chantant gaiement nos refrains patriotiques ; je vois la foule, endimanchée, montant vers la citadelle et se remémorant maints épisodes lugubres ou glorieux. Ainsi, l'homme transplanté loin des siens, aime à reconstituer dans son imagination le vieux toit pointu d'où il s'est échappé, la période empanachée de son adolescence, le majestueux clocher de son village.

C'est que, dans cette contemplation, chacun distingue des échos chers et trouve des leçons et un regain de forces.

Cette joie de Québec lui viendra de ce que, trois siècles après sa fondation, la vieille cité se retrouve pleine d'ardeurs viriles et pourra rendre en paix les vifs hommages de son cœur et de son intelligence aux travaux, à la fortitude et à l'héroïsme de nos ancêtres, reposant à l'ombre de ses murs tout labourés de balles.

Québec, ville vénérée, tu as raison de l'émoi et de l'enorgueillir au souvenir de ton histoire.

Champlain donne la vie d'abord à la bourgade de Stadacona, au prix de quel labeur et de quels sacrifices ! Il la tire de la sauvagerie, fruste et fongueuse ! Il fait resplendir la croix sur ses hauteurs. Il groupe dans son enceinte les premiers apôtres de la foi catholique et de la civilisation.

Dans les commencements, les années s'écoulent tantôt dans l'espérance, tantôt dans les frayeurs, parfois dans les tristesses des campements et des invasions. La guerre ravage les demeures de Québec ; les dissensions, en tout temps le mauvais génie des nations, la menace. On dirait que ces maux vont l'en gloutir !

Néanmoins, petit à petit, la population s'accroît ; elle se ramifie tranquillement à de lointains établissements, comme elle, du reste, enveloppée de nuages sombres et entourée d'eunomie.

Les générations se succèdent, des hommes éminemment dotés d'intelligence, de courage et de vertus diverses, apparaissent de temps à autres, stimulés par les faits d'armes éblouissants accomplis sur les bords de l'Atlantique, alors que Port-Royal se débattait dans les affres d'une agonie prématurée.

C'est d'abord Champlain lui-même, l'explorateur et le guerrier ; c'est Monseigneur de La Val, le saint évêque ; c'est Talon l'habile administrateur ; c'est Frontenac, qui fait énergiquement face à l'ennemi ; c'est d'Iberville, l'audacieux et infatigable marin.

Plus tard, c'est Montcalm, le vainqueur de Carillon, c'est le chevalier de Lévis, le héros des derniers jours d'une époque qui fit couler des larmes et du sang ! Puis, viennent des ténèbres angoissantes, où l'on pense étouffer !

C'est enfin cette longue série

d'évolutions et de luttes civiles pour l'existence et la liberté !

La liberté ! les fêtes des prochains jours n'en auront-elles point comme la floraison ?

En tous cas, ce seront des jours ensoleillés, bien différents des longues soirées de jadis, assombries, par le malheur des temps.

Serait-ce enfin le triomphe définitif !

"Caveant consules" oserai-je dire.

Le peuple canadien-français devra cordialement accueillir ses hôtes d'un moment, d'où qu'ils seront venus. Mais il commettrait une grave erreur s'il se laissait éblouir par cette rencontre inopinée, merveilleuse, au point de se croire au bout de ses épreuves.

Certes, le spectacle ne sera pas banal. Ce concours de peuples vers la ville des héroïques combats, sera bien fait pour rafraîchir les âmes. Ce sera comme les honneurs militaires rendus à deux mémoires chevaleresques ; ce sera comme l'éclairci après l'orage, alors qu'on verra reparaître au-dessus des flots tumultueux le colon canadien avec, au front, une couronne de chêne entrelacée d'olivier. Mais c'est le chêne qui nous sauvera. L'olivier ne peut être ici que le symbole d'une espérance.

Sans doute, il est de nature à fortifier ces espoirs, mais rien de plus.

Rappelons-nous que tout autour de nous l'on rêve toujours de notre asservissement, et peut-être même de notre graduelle disparition. Hier encore, on nous le criait avec violence ! N'a-t-on point voulu quelque part transformer le sens originel et vrai de cette célébration triomphale en une posée vers l'impérialisme ? Avec des places, disait-on au siècle dernier, avec des places, de l'argent et des honneurs vous aurez raison de ces fils de France et de leur fervent désir de rester debout et vivants.

Qu'un non-pren d'énergie continue de se faire entendre à tous les échos, dans la plaine, sur la cime de nos montagnes le long de nos cours d'eau ! Donc, au lendemain de ces journées mémorables il faudra nous replonger au sein de nos traditions, endosser de nouveau la tunique du travail et de l'effort, nous montrer clairvoyants !

La lutte n'est plus ce qu'elle fut. Le temps des courses à l'ennemi est passé. C'est entre les sujets d'un même drapeau que la rivalité s'est maintenant réfugiée. L'enjeu reste ce qu'il était, pourtant. D'un côté, c'est une soif de domination très caractéristique, de l'autre, c'est l'honorable préoccupation de subsister, avec les égales franchises réclamées par tout citoyen britannique !

Le groupement — surtout le groupement des idées, des sentiments et des esprits — nous est plus que jamais nécessaire. J'en atteste le témoignage d'un multitude d'hommes de tous les rangs, qu'il m'a été donné d'entendre, un jour ou l'autre, s'apitoyer sur l'affaiblissement de notre influence nationale.

Que l'effort de toutes les bonnes volontés, qui vont se concentrer sur les plaines d'Abraham, puisse aider ce recul à se changer dans l'intérêt de tous, en une montée vers des horizons plus clairs et plus rassurants. Nous le souhaitons et nous l'espérons.

Car ce grand concert si populaire procède d'une pensée de paix.

La paix a des ressorts secrets et prestigieux. Elle incline les uns à s'adoucir ; elle permet aux autres, aux peuples travailleurs et persévérants, de développer leurs facultés jusqu'à maturité. Mais la paix ne peut être complète, seconde, sans la justice et le respect — non plus seulement le respect des personnes, mais encore le respect des groupes, de leurs coutumes et de leurs insti-

tutions, parmi lesquelles viennent au premier rang les exigences de la conscience.

Tout en sachant gré de leurs bonnes intentions à ceux qui nous amènent, il ne faut point relâcher de leur poste les vaillantes sentinelles et les fidèles soldats : l'entente, l'amour de la langue française, les institutions à la faveur desquelles a grandi notre pays, les lois, anciennes ou récentes, basées sur nos besoins et sur l'équité ; je veux dire encore les vertus du foyer domestique, la frugalité, les mœurs d'éducation, la pratique intégrale de nos croyances religieuses, les leçons d'un passé dont nous n'avons ni à rougir, ni à nous plaindre puisqu'il est aujourd'hui célébré, pour ainsi dire, aux applaudissements du monde entier.

Les habitudes d'un peuple, son caractère, ses traverses et ses bonnes fortunes, le parfum de ses annales, ses flammes ardentes, sa force et ses aspirations, le but inébranlable, avoué, des efforts de ses générations disparues, la solution, dans le sens de ses vives nationales des divers problèmes qui ont agité son existence, son drapeau, ses croyances religieuses, sa loyauté, sa vaillance, ses tombeaux, les souvenirs épurés des jours où il se taillait une place au soleil, forment ce qu'on appelle la tradition.

La tradition, c'est la meilleure sauvegarde d'un peuple : c'est le passé se reliant au présent ; c'est le présent s'inspirant d'un passé tout frémissant encore et préparant à son tour l'avenir dans un élan patriotique, éclairé, lumineux et fécond, épilogue de l'œuvre de prodiges nourris d'exploits, de patience, d'endurance prolongée, tumultueuse autant qu'alarmante, et plongeant leurs racines non plus dans un carreau de terre enjolivée, mais dans les fastueuses épopées de la nation.

Un peuple ne progresse réellement et sûrement qu'en poursuivant sa course dans ses voies traditionnelles.

coins du Canada, des rives étrangères même, les foules vont accourir vers les côtes où se sont écrits, en caractères étincelants, les plus touchants chapitres de notre histoire. Elles vont venir, les unes imprégnées de parfums exotiques, les autres emportant au cœur le pur amour de la patrie, toutes palpitantes des émotions que soulèvera naturellement ce pèlerinage aux lieux consacrés par la gloire et très heureuses de s'échapper au terre-à-terre quotidien de notre époque de fiévreuse activité pour se replacer un instant en pleine féerie.

Pour n'être pas unique à la surface du globe, cette glorification des champs où l'on vit un jour deux armées se disputant un empire, n'en constituera pas moins un impressionnant épisode. Quelle dramatique minute pour Québec, redevenue, pour un moment, la capitale du monde canadien !

Saluons avec enthousiasme cette intéressante réunion dans ce lieu renommé ; saluons avec un confiant respect, et sans arrière pensée le drapeau qui, ce jour-là, flottera fièrement au sommet de la citadelle ; souhai- tons qu'elle se réalise pleinement et bientôt, la pensée inspiratrice de ces pompes récréatives autant qu'artistiques et pleines de promesses. Mais n'allo- ns point défilier devant Québec sans lui adresser les hommages dus à cet émuvant théâtre de tant d'événements historiques, graves, et marqués au coin des suprêmes dévouements, tant religieux que nationaux.

Des profondeurs de nos vastes prairies, des rives sinueuses et mélancoliques de la rivière Rouge, nous te saluons tous, ô Québec, ville aux pieuses et nobles origines, ville teinte du sang de nos aïeux, ville où sont écloses nos plus saines traditions, ville aux horizons éternellement en- chanteurs, aux aspects grandio- ses et formidables, ville aux

remparts protecteurs ! Illustre berceau de notre race sur les poétiques bords de l'incomparable Saint-Laurent, que nous apporte la lumière, notre force et notre exemple, à nous qui avons à porter le fardeau du jour !

T. A. BERNIER.
Saint-Boniface, 5 juin 1900.

La Session Fédérale

ELLE A PRIS FIN LUNDI

Le parlement fédéral a établi un nouveau "record" pour la durée des sessions. Depuis l'ouverture de la Chambre, en novembre dernier, 236 jours sont passés. Précédemment, la session la plus longue fut celle de 1903 qui dura 227 jours. La session ayant été prorogée lundi, elle a duré 7 mois et 23 jours, battant de 9 jours les records établis.

Erratum

Dans la lettre de M. Joseph Bernier à Sir Wilfrid Laurier, publiée dans le dernier numéro de *Le Manitoba*, au lieu de : "Les paroles que vous adresserez au représentant de Sa Majesté seront sentées être l'expression exacte des sentiments d'une partie de la population" il aurait fallu lire :

"Les paroles que vous adresserez au représentant de Sa Majesté seront sentées être l'expression exacte des sentiments de toute la nation ; de chaque citoyen, de chaque province et non-seulement d'une partie de la population"

Un Complot en Russie

BERLIN. — Une dépêche de Sosnowice, Pologne, annonce que plus d'une centaine d'hommes et de femmes ont été arrêtés pour conspiration contre la vie du tsar. D'autres arrestations sont imminentes. On déclare que le complot a de nombreuses ramifications en Pologne. La ville de Sosnowice regorge de troupes en ce moment.

La victoire conservatrice d'Ontario

MAJORITE SANS PRECEDENT
(L'Événement)
Nous basant sur des rapports nécessairement incomplets nous disions, quelques jours après les dernières élections, que la majorité populaire obtenue par les conservateurs au scrutin du 8 juin dans la province d'Ontario était d'environ vingt-cinq mille voix.

Nous étions bien en dessous de la vérité. L'addition finale des votes donnés aux deux partis montre une majorité conservatrice de quatre-vingt-quinze mille voix.

Ce chiffre extraordinaire explique la prudence de M. Laurier dans ses calculs pour l'élection fédérale.

Si malgré l'influence du gouvernement fédéral et l'intervention des ministres dans les élections provinciales d'Ontario, le résultat a été si désastreux pour la parti libéral, il n'est pas raisonnable de croire qu'il sera à peu près le même aux élections fédérales.

C'est à dire que dans cette seule province M. Laurier aura une minorité de quarante-cinq à cinquante voix.

Et la Colombie Anglaise le Manitoba le Nouveau-Brunswick et l'île du Prince Édouard augmentent encore cette minorité, l'on peut conclure que les jours du gouvernement Laurier sont comptés.

Le Poète des Humbles

Un trait de François Coppée. Mme Ernest d'Hauterive, la fille d'Alexandre Dumas, venait de créer l'Asile temporaire de l'enfance, quand devant l'affluence des petites malheureuses, craignant de manquer de "pain" elle alla faire part de ses inquié-



AGENT POUR LA
FAMEUSE MACHINE
A Ecoumer
LA NATIONALE
La meilleure
La plus Simple
La moins dispendieuse
La plus facile à opérer

ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHE, - ST. BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poêle à Cuisine, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwin Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant, toute compétition, Corde à liasse (Binder Twine).

Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de Poêle et Poasso de Fournaise à air chaud.

Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Matelas, etc.

AGENTS D'ASSURANCES CONTRE LE FEU

ALLAIRE & BLEAU

St. Boniface

tudes au poète des "Humbles".

"Si j'avais seulement quelques cotisations annuelles m'assurant une certaine somme, dit-elle, je ne refuserais plus aucune fillette." François Cop, se prit aussitôt la plume et improvisa ces vers qu'il tendit à Mme d'Hauterive :

Nous avons tous, dans le passé, Une date de préférence, Jour de bonheur ou de souffrance, Souvenir jamais effacé.

Cette fête ou cette misère, Que nous revivons tous les ans, Qu'elle nous rende bienfaisants, Lorsque revient l'anniversaire.

Qu'aux pauvres un peu soit offert De notre joie, hélas ! lointaine, Ou, du moins, soulagons leur peine, Le jour où nous avons souffert

François COPPÉE.

L'appel du poète fut entendu. L'asile a non seulement vécu, mais s'est développé, accueillant garçons et filles. Et l'été, les enfants sont conduits à la mer. Cette année, sur le sable de la grève, on parlera du doux protecteur avec une gratitude un peu plus attendrie, puisqu'il n'est plus.

Une tradition aux Etats.

AU SUJET DE L'ELECTION PRESIDENTIELLE

Dans une des séances de la convention démocratique de Denver, un des orateurs a fait sensation en commençant son discours par ces mots : This is a democratic year. Traduits librement, ces mots veulent dire L'année 1900 sera heureuse pour les démocrates. La convention a applaudi, et tous les orateurs ont compris l'intention de l'orateur.

L'histoire politique des Etats-Unis nous apprend que l'élection présidentielle qui suit une grande crise financière est toujours défavorable au parti gouvernemental. C'est une tradition constante depuis trois quarts de siècle.

Ainsi, nous voyons, après la crise de 1837, l'élection du whig Harrison succédant, en 1840, au démocrate Van Buren. En 1857, nouvelle crise, suivie, en 1860 de l'élection du républicain Lincoln qui remplace le démocrate Buchanan. Plus récemment la crise de 1873 est suivie de l'élection de Tilden : il est vrai que le succès du candidat démocrate est incertain et que le républicain Hayes est installé à la présidence, mais la majorité des votes populaires était bien allée aux démocrates (4,284,873, votes pour Tilden et 4,033,975 pour Hayes). Vingt ans plus tard, en 1893, nouvelle crise financière. A cette époque les démocrates sont au pouvoir. Aux élections présidentielles de 1896 ils sont battus Cleveland, démocrate est remplacé par McKinley.

Les élections de novembre prochain, venant après la crise financière de 1907, ne feront pas mentir la tradition. Voilà ce qu'affirmait le délégué à la convention de Denver lorsqu'il s'écriait : "This is a democratic year" Bryan, démocrate, sera élu pour remplacer Roosevelt républicain, si les choses se passent, en 1908, comme elles se sont passées en 1840, en 1860 en 1876 et en 1896.

Sans doute, il est toujours hasardeux de faire les prédictions, les événements prenant quelquefois un malin plaisir à ne pas les justifier. Mais il est bien naturel que M. Bryan et ses amis s'inspirent des précédents et cherchent à persuader aux é-

lecteurs que l'histoire se répète.

Dans la campagne électorale qui commence les démocrates ne se contentent évidemment pas de faire intervenir le passé. Ils ont d'autres armes contre leurs adversaires républicains, et la plus redoutable de ces armes, c'est la popularité personnelle de M. Bryan. On ne saurait contester — à moins de fermer les yeux à l'évidence — cette extraordinaire popularité. Dans l'ouest, elle est au moins aussi grande que celle de M. Roosevelt, dans le sud, elle l'est bien davantage. On ne saurait contester non plus que c'est au peuple seul que M. Bryan doit sa candidature présidentielle. Si les neuf neuvièmes des délégués de la convention de Denver ont voté pour lui, c'est que tel était bien le désir de leurs commet-

tants. Ceux-ci n'ont subi aucune pression, ils ont confiance en M. Bryan, et ils n'ont pas craint de le faire voir.

D'après "The Evening Post", qui n'aime pourtant pas le candidat démocrate, la candidature de M. Bryan n'est plus un épouvantail financier, comme il y a douze ans, et l'élection du candidat de Nebraska ne jetterait pas la perturbation intéressante de le constater.

Le Canal de la Baie Georgienne

Nous reproduisons de la *Parade*, un article que nous approuvons entièrement.

La canalisation de la Baie Georgienne est d'une importance capitale pour l'Ouest canadien. Il ne suffira pas pour nous d'avoir des millions de minots de blé ; il nous faudra trouver le moyen de l'expédier rapidement à bon marché.

A ceux qui trouveraient trop dispendieuse cette colossale entreprise nous répondrons qu'il ne s'agit pas simplement de pourvoir aux besoins du moment mais encore, et disons-nous, surtout, de nous mettre en état de faire face aux exigences de l'avenir.

Les travaux d'exploration préliminaire du canal de la Baie Georgienne sont terminés. M. Arthur Saint-Laurent qui avait été chargé par le gouvernement de cette tâche importante, a préparé sur tous les aspects de l'entreprise un rapport complet et abondamment documenté qui a été déposé samedi sur la table de la Chambre des Communes.

"Tous les hommes d'affaires canadiens qui s'intéressent à la question primordiale du transport liront avec intérêt les conclusions de ce rapport longtemps attendu. Ils auront enfin des données précises qui leur permettront de juger la portée pratique d'un grand projet de canalisation intérieure.

Le but qu'on se propose est de relier directement Montréal à la Baie Georgienne par une voie d'eau ininterrompue que constitueraient la Rivière aux Français, le lac Nipissing, et la rivière Ottawa.

Par ce moyen, la distance serait raccourcie de plusieurs centaines de milles entre Fort William, port d'expédition, et Montréal, port de distribution pour le grain.

La supériorité de la route non-

velle assurerait inmanquablement au commerce canadien tout le trafic du grain de l'ouest, et c'est ce que nous devons obtenir à tout prix.

"Il reste à savoir cependant si le projet est réalisable. La distance à parcourir est de 440 milles. Trente milles sont actuellement en canaux, et tout le reste est en lacs et en rivière qu'il faudra canaliser, creuser jusqu'à une profondeur de 22 pieds. C'est une entreprise gigantesque assurément, et elle ne coûtera pas moins de \$100,000,000, nous disent les ingénieurs, quelque soit le plan adopté entre les deux qu'ils proposent.

Cette somme, si considérable qu'elle soit n'est pas au-dessus de nos prévisions cependant, et les hommes, qui dans l'intérêt du Canada, pressent depuis longtemps la construction du canal de la Baie Georgienne, savaient quels sacrifices elle exigerait. Mais ce qu'il faut regarder c'est l'avantage que devra rapporter au pays ces \$100,000,000. Le Transcontinental lui-même, qui doit coûter encore plus, ne sera pas d'une utilité plus grande pour notre avenir commercial.

Nos voisins de l'Etat de New-York, n'ont pas hésité, aux dépense plus de \$100,000,000 pour le creusement du canal Brie, parce qu'ils espéraient par là nous ravir notre trafic.

Les ingénieurs nous disent aussi qu'il faudra au moins dix ans pour compléter l'entreprise. Dans dix ans, selon toute apparence, les besoins du trafic auront augmenté dans une proportion énorme, et nous regretterons alors de n'avoir pas été prêts plus tôt à y faire face. Nous espérons donc que l'étude de ce projet si important sera poussée avec vigueur et que le gouvernement se mettra à l'œuvre sans retard.

DECES

Samedi dernier ont eu lieu, à Saint-Pierre, Man., les funérailles de Mme Moïse Galipeau, née Justine Ethier, de Cavalier, N. D. La défunte était en promenade chez son fils, M. Israël Galipeau, lorsque la mort la frappa soudainement. Elle laisse pour déplorer sa perte, outre son époux, plusieurs enfants demeurant en cette province et aux Etats-Unis. Elle était la mère de M. Aldéric Galipeau, de cette ville. Nos condoléances.

Faites Attention Au Bébé

N'oubliez pas que quelques applications d'un savon commun peuvent gravement affecter une peau délicate. Ne courez pas de risques. N'acceptez pas de savons soi-disant tout aussi bons, mais achetez le

Savon Baby's Own

Spécialement recommandé pour les enfants par le Conseil National des Femmes de Montréal.

Albert Soggs Ltd., Mch. - Montréal.

Chez Nous ET Autour de Nous

—Maison à louer. S'adresser à M. Elie Gauthier.

—On demande une servante. S'adresser 147 avenue Provencher.

—L'hon. sénateur et madame Bernier sont attendus à i i demain, de retour de l'Est.

—A vendre ou à louer 5 acres de terrain à deux milles et demi de la Ville. S'adresser à A. GAVIN.

—M. Michel Toupin est déménagé dans la nouvelle maison qu'il a fait construire sur la rue Grandin.

—Le gouvernement manitobain a voté \$10,000 pour le fonds des champs de bataille de Québec.

—A louer: une maison sur la Rue Taché, eau et lumière électrique, s'adresser à M. Louis Laventure, Rue Taché.

—M. Roméo Chénier, de Port Arthur, était en visite la semaine dernière, chez son père M. Félix Chénier à Winnipeg.

—M. Zoltique Bertrand, assistant-greffier de la ville, est parti jeudi pour Québec, où il assistera aux fêtes du 3ème centenaire.

—Le R. P. Chosegro, S. J., du collège, prêche en ce moment une retraite aux religieuses des SS. NN. de Jésus-Marie, à Brandon.

—Mesdames Girard et Massé sont parties lundi, pour Montréal, après une visite de quelques semaines au milieu de nous.

—M. M. Téléphone Pelletier et Edouard Guilbault sont partis dimanche pour un voyage de quelques semaines dans la Province de Québec.

—Une personne recommandable trouvera de l'emploi comme servante en s'adressant chez Mme Edouard Guilbault, 52, rue La Vérendrye, Saint-Boniface.

—Madame M. A. Kéroack, de Saint-Boniface et sa fille, madame docteur Larose, de La Pas, Sask., sont parties jeudi pour une promenade dans la province de Québec.

—Les Chevaliers de Colomb organisent pour le 17 août prochain, un pique-nique gigantesque destiné à grouper les catholiques et à soulager quelques œuvres dont les nécessités appellent des contributions.

—La pluie bienfaisante de la semaine dernière a été à peu près générale dans la province. Aussi la récolte s'est-elle la plus belle apparence du monde. M. Whyte, le 2nd vice-président du C. P. R., porte à 125,000,000 le nombre de minots de blé que les trois provinces de l'Ouest récolteront à l'automne.

Servez-vous du Savon S.O. de Lever (une ponde) pour laver vos linge et vos flanelles—et vous en serez satisfait.

BOVRIL

convient tout particulièrement à la saison d'été. Quand vous réchauffez de la viande froide ou conservée, ou des "pork and beans" ajoutez-y un peu de Bovril et constatez la différence. Il rendra les aliments plus savoureux, plus nutritifs, plus digestibles.

Envoyez une carte postale pour nouveau pamphlet de recettes intitulé "Plats Délicieux" à BOVRIL LIMITED

27 Rue St. Pierre, Montréal

Pèlerinage à Ste Anne des Chenes

LE 23 JUILLET

Départ de Winnipeg à 8 h. a.m.

Retour le même jour à 4 h. p.m.

Prix du billet pour adulte, 70 cts aller et retour.

Prix du billet pour enfant, 35 cts aller et retour.

Pour la satisfaction et du public et de la Compagnie de chemin de fer, le nombre des billets est limité à cinq-cents, adultes et enfants compris.

On se procurera les billets chez le portier de l'Archevêché. Il n'y en aura pas en vente aux Stations de chemin de fer.

A L'ASSOCIATION

Des Frais Funéraires

MESSIEURS.

Je, William St. Vincent déclare être très satisfait de l'enterrement de mon père; dû aux grands avantages qu'offre votre Association de Frais Funéraires, à laquelle aucune famille ne devrait manquer de s'abonner.

Je demeure,

Votre tout dévoué,

William St. Vincent,

St. Jean-Baptiste.

Jean VULLIEZ

NEGOCIANT et EXPERT

De Bicycles, machines à coudre,

Engins à Gazoline, moulins à

Boite de Poste 133

Avenue Provencher, No. 72

ST. BONIFACE, MAN.

ON DEMANDE un instituteur ou une institutrice, pour l'école St. François-Xavier Ouest; devra posséder un certificat de deuxième ou troisième classe.

S'adresser à

M. ALEXANDRE LAFRENIERE,

Pigeon Lake, P. O.

Light House et autres les directions

BY RAIL, ST. LAKE, WAGNOR'S GUIDE

Quelle est la qualité de L'ECREMEUSE "MAGNET" ?

Lisez ce qu'en dit l'Instructeur du Gouvernement de la Saskatchewan.

Province de la Saskatchewan,
Département de l'Agriculture, Branche de l'Industrie Laitière.

Beurrerie du Gouvernement,
Mooseomin, Sask., 12 juillet 1907

A ceux que la chose concerne:

Ceci est pour certifier que j'ai éprouvé l'Ecremeuse "Magnet" quant à ses qualités d'écremage et quant à sa capacité.

J'ai éprouvé cette Ecremeuse d'une manière rigoureuse, et je dois dire que c'est la meilleure écremeuse que j'aie encore vue.

Je la recommande fortement à tout acheteur, et je peux lui assurer qu'il se procure une machine de première classe.

Signé, H. A. SHAW,

Instructeur de l'Industrie Laitière,
Gouvernement de la Saskatchewan.

L'ECREMEUSE "MAGNET" veut dire:

Ecremage parfait Nettoyage facile

Manœuvrement facile Double support au bol

Coussinet à bille perfectionnée

Chapente solide Frein parfait

Puissant mécanisme Sureté absolue

Voilà les points par où l'Ecremeuse "Magnet" diffère des autres écremeuses.

ECRIREZ POUR NOTRE CATALOGUE DE 1908.

The Petrie Manufacturing Co. Limited

WINNIPEG, MAN. ST. JOHN, N. B. HAMILTON, ONT.

Centre de Distribution pour l'Ouest

REGINA SASK. CALGARY, ALTA. VICTORIA, VANCOUVER, B. C.

Assez de lamentations, assez de souffrances, assez de

maux, toutes les femmes peuvent être heureuses

avec les "Pilules Rouges"

Qui ne veut du Bonheur ?

Considérant les maux de toutes sortes qui affligent

notre pauvre humanité, l'on peut avoir raison de se

démander si cette vie, au lieu d'être le prélude d'une

existence meilleure que l'on se plaît à idéaliser, n'est

pas plutôt la chute dernière, la fin tragique, l'ane-

tissement définitif d'une race dégénérée qui salue,

dans son agonie, par un cri déchirant, la tristesse

Douleur, cette souveraine du monde!

Et ces multitudes qui appellent la mort pour

mettre un terme à leurs supplices, font bien croire

que la grande Camarde est le sauveur attendu

par tous les misérables, les êtres souffrants, les

désabusés, les malades!

Ne criez pas à l'orthodoxie, car dans une autre

sphère d'idées, l'on se demande également si la

science n'est pas endormie, autrement le modernisme

souffrirait-il de voir tant de douleurs inconsolées,

tant de maux sans remède?

Non, le progrès et la science ne sont pas de vains

mots. Avec ses meilleurs développements, le monde

devrait sortir de l'esclavage et les peuples, mais

surtout les individus, pourraient s'affranchir de bien

des douleurs et s'exempter de la plupart des maux

qui les visitent.

La science règne, c'est vrai, mais elle ne gouverne

pas. L'ignorance fait encore ses lois et c'est seule-

ment l'apathie des mortels qui les condamne à la

souffrance.

En effet, qu'est-ce qui fait le bonheur ici-bas, si ce

n'est la santé? Et ce don si précieux est pourtant à

la portée de tous.

Oh! les femmes peuvent s'écrier qu'elles portent

en elles-mêmes, les germes de la souffrance physique

et que la maladie est inhérente à leur condition. Lais-

sons dire celles-là qui ne croient pas à la science.

Que les autres moins sceptiques, regardent seule-

ment autour d'elles et observent les bienfaits si évi-

dents qui découlent du perfectionnement même

de la science médicale par exemple. Admirez ici

l'œuvre éminemment humanitaire de la Compa-

gnie Chimique Franco-Américaine. Voyez ce que

font de grand et de merveilleux les Médecins de la

Cie Chimique Franco-Américaine avec l'unique

secours des Pilules Rouges.

N'est-ce pas là pour toutes les femmes, sans ex-

ception, le secret du bonheur terrestre?

C'est prouvé, les Pilules Rouges éloignent la

maladie, procurent de nouvelles forces, reconstru-

ent tous les organes féminins et parlant guérissent

toutes les maladies des femmes.

Croissance hâtive chez les fillettes, anémie chez

les jeunes filles, beau mal chez les adolescentes,

troubles du retour de l'âge, etc., rien de cela ne

résiste à l'action tonifiante et curative des Pilules

Rouges.

Pourquoi donc les jeunes filles et les femmes

persistent-elles à souffrir tandis qu'il leur est si

facile de se guérir?

Un nouveau cas:

"Je crois sincèrement qu'il n'y a que les Pilules

Rouges pour maintenir une femme en bonne santé

et lui conserver ses forces.

"J'avais été malade pendant dix ans, souffrant de

dyspepsie, maux de tête et d'estomac, le tout occa-

sionné par l'âge critique. Durant toute cette pé-

riode, j'essayais au moins quatre médecins, je n'en

demeurai pas moins faible et très malade.

"J'eus enfin la bonne fortune de prendre les Piu-

les Rouges, j'ai recouvré ma bonne santé d'autre-

fois. Aujourd'hui encore j'y ai recours sitôt que je

me sens quelque peu fatiguée. Je ne veux plus

d'autres remèdes, car c'est là tout ce qu'il faut à

une femme."

Mme LAURENT LALIBERTE, 35 rue Payette, Montréal.

Tous les maux, toutes les souffrances, toutes les

maladies que la femme a si souvent à supporter, les

maux de tête, les maux de cœur, les migraines, les

névralgies, les vertiges, les suffocations, les palpita-

tions, les étouffements, l'anémie, les pâles couleurs,

les nervosités, les moments de tristesse, de mélancolie,

de découragement, de faiblesse; toutes les

difficultés qu'elle a si souvent pour traverser les

périodes plus ou moins critiques de son existence,

n'ont souvent d'autre source que le beau mal et ses

corollaires inévitables, la faiblesse du sang, la fai-

blesse des nerfs, du cœur et la faiblesse générale.

Le premier soin d'une femme qui n'est pas bien

portante, qui souffre ou qui est affaiblie soit

par les maladies, soit par toute autre chose, doit

donc être de se procurer les Pilules Rouges qui

guérissent chaque jour tant de femmes, de jeunes

filles, de jeunes mères, de femmes âgées, atteintes de

différentes maladies qu'aucun autre remède ne par-

vient à guérir.

Femmes âgées, jeunes mères et jeunes filles,

prenez donc les Pilules Rouges. Quelques boîtes

suffiront pour rétablir votre santé, vous rendre vos

forces perdues, régulariser toutes les fonctions de

vos corps et rétablir ainsi très complètement votre

organisme ébranlé, débilité, anémié ou même épuisé.

Seulement, n'acceptez pas le premier médicament

venu, car beaucoup de pharmaciens sans scrupules

sont payés par des fabricants peu délicats chaque

fois qu'ils parviennent à remplacer les Pilules

Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine par un

de leurs produits. Exigez donc les seules Pilules

Rouges qui portent sur leur étiquette le nom de la

Compagnie Chimique Franco-Américaine et qui

sont en vente dans toutes les bonnes pharmacies.

N'acceptez pas non plus de ces Pilules, dites "Piu-

les Rouges" que des colporteurs ou colportresses,

passant par les maisons, allant de porte en porte,

vous offrent. Ces gens sont des imposteurs et nos

produits ne sont jamais vendus de cette manière.

Nos Médecins spécialistes donnent des consulta-

tions gratuites, au No 274, rue Saint-Denis, Mont-

réal, tous les jours, excepté les dimanches. Si vous

demeurez trop loin, demandez un blanc de questions.

Si votre marchand ne vend pas les Pilules Rouges

de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, en-

voyez-nous 50c pour une boîte ou \$2.50 pour six

boîtes, ayant bien soin de faire enregistrer votre

lettre contenant de l'argent, et vous recevrez, par

le retour du courrier, les véritables Pilules Rouges.

Adressez toutes vos lettres: COMPAGNIE CHI-

MIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue Saint-

Denis, Montréal.

Fac-Similé d'une boîte de Pilules Rouges.

PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE

274, RUE SAINT-DENIS, MONTRÉAL

PAIN DE BOYD

Achetez, essayez, mangez le pain de Boyd. Il est fait de la meilleure farine, sans que la main le touche, depuis le sac de farine jusqu'au fourneau. Il se digère facilement, et est tellement bon que chaque molécule contribue à nourrir.

Boulangerie

Coin des Rues Spence et Portage

PHONE 1030

T. A. IVER, J. S. TURNER, J. W. MOORE

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE

TELEPHONE 329

STANDARD PLUMBING COY

296 RUE FORT, WINNIPEG.

Appareil de Chauffage à air chaud

On a vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

Vient d'être ouvert

Un magasin avec une ligne

complète d'instruments agricoles

compréhensifs

LIBRESE-DEERING.

NEW ECLIPSE,

CHARRUES,

DISQUES,

CULTIVATEURS,

BUGGIES,

CORDE A LIER

PLYMOUTH.

Une Inspection Sollicitee

Wm. EDDIE

128 Rue Princess, Winnipeg

Theo. Bertrand,

Avocat Notaire et Commissaire

No. 198 Rue Aulneau

en arrière de la "Northern Bank"

LE ROMAN D'UNE GRAND-MÈRE

(Suite.)

Et voilà M. de Sorbonne qui arrive, un M. de Sorbonne tout différent du Jean Guéniot que l'on connaît. Il a le ton libre, un vêtement de chambre de drap, des gilets, des gilets, il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise.

— Ah ! le voilà enfin, dit-il. Je me disais, et j'en étais sûr, que M. de Sorbonne ne se laisserait pas conduire par moi. Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise.

— Je suis venu, vous voyez. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

Car l'homme veut bien aller, mais il ne veut pas aller avec moi. Mais, à moins que le commandant d'arriver en un instant plus tard, je ne suis pas en état de le faire. Je ne suis pas en état de le faire.

— Ah ! le voilà enfin, dit-il. Je me disais, et j'en étais sûr, que M. de Sorbonne ne se laisserait pas conduire par moi. Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise.

— Je suis venu, vous voyez. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

Car l'homme veut bien aller, mais il ne veut pas aller avec moi. Mais, à moins que le commandant d'arriver en un instant plus tard, je ne suis pas en état de le faire. Je ne suis pas en état de le faire.

— Ah ! le voilà enfin, dit-il. Je me disais, et j'en étais sûr, que M. de Sorbonne ne se laisserait pas conduire par moi. Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise.

— Je suis venu, vous voyez. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

— Toi, tu n'as rien de mieux. Tu n'as rien de mieux que quand, transporté, grand de crève s'est déclaré et qu'on a déposé, et de toi, j'ai cru que tu n'as rien de mieux.

— Mais c'est tout le contraire. Il a l'air d'un homme qui se sent à l'aise. — Et comment cela ? — A cheval.

Pour Votre DINER DU DIMANCHE Jell-O

Avec de la Crème Fouettée

Un Paquet et une chopine d'eau bouillante

Fait un Dessert Satisfaisant pour une Nombreuse Famille.

ESSENCES : Citron, Orange, Framboise, Fraise, Chocolat, Crème, Pêche :

Facile à préparer — ajoutez-y simplement de l'eau bouillante — faites refroidir puis servez. Convenablement aromatisé. Satisfaisamment sacré. Parfait sous tous rapports. Moins coûteux et meilleur que les Fruits, Tartes ou Pâtisseries.

ATTENTION : Refusez toute substitution, sinon vous n'obtiendrez pas satisfaction. Aucun dessert n'est aussi bon que JELL-O. En vente chez tous les bons épiceries.

THE GENUINE PURE FOOD CO., BRIDGEPORT, CANADA.

La plus Haute Récompense, Médailles d'Or aux Expositions de St. Louis, Portland et Jamestown

vriers et socialistes ont reçu 10, 014 voix. La majorité ministérielle contre l'opposition et les indépendants réunis, est de 85-620.

CH. LEGRAND.

— FIN —

Levasseur-Champagne

Mardi dernier le 14 M. Roméo Levasseur, de La Salle, Man., conduisait à l'autel Mademoiselle Amanda Champagne, fille de M. Edmond Champagne, Préfet de la municipalité Ritchot. M. Levasseur, frère du marié, et Melle Alma Chamagne, sœur de la mariée, agissaient comme garçon et fille d'honneur. La bénédiction nuptiale fut donnée dans l'église de Saint-Norbert par M. le curé Cloutier. Après la messe les invités se rendirent chez M. Edmond Champagne, où un déjeuner superbe fut servi.

Au nombre des invités on remarquait M. le Curé Cloutier, M. Joseph Bernier, M. P. P. M. et Mme J. Lecomte, de Saint-Boniface, M. et Mme M. Dufort, M. et Mme Jos. Champagne, M. et Mme Arthur Champagne, M. Philias Cloutier.

Les mariés reçurent de riches cadeaux et leur santé fut portée avec enthousiasme.

Le soir tous se rendirent à La Salle, où ils furent les hôtes des parents du marié.

Nous souhaitons aux jeunes époux bonheur et prospérité.

— J'ai eu lieu la première distribution des timbres-postes spéciaux, imprimés à l'occasion du Tricentenaire de Québec. La vente a été fructueuse.

La statistique officielle démontre que le gouvernement Whitney a obtenu, aux dernières élections, une majorité de 95,684 dans la province d'Ontario. Les conservateurs ont reçu 277,914 voix et les libéraux, 182,230.


Les candidats indépendants, ou-

M. FRANCOIS FOREST

Marchand de Joliette, Guéri par les

PILULES MORO

POUR LES HOMMES



M. Forest était malade depuis un an et son état de santé allait toujours de mal en pis. Un médecin l'avait traité sans amener de soulagement à tous ses maux qui devenaient de plus en plus graves. Il souffrait de vertiges, de mauvaises digestions, de battements de cœur, d'étonnements, de maux de reins, etc., et tout cela, il va sans dire, était préjudiciable aux exercices ordinaires que nécessite son état de marchand. Il voulait bien éviter la conséquence cruelle à tout commerçant de voir ses clients l'abandonner, les affaires se ralentir, les bénéfices diminuer. De plus, vivre dans cette condition ne pouvait s'endurer longtemps, il fallait chercher d'autres moyens d'enrayer le mal.

Sa femme pensa de lui faire prendre les Pilules Moro, car elle voyait dans les journaux de merveilleuses guérisons opérées par ce remède. Il les prit pendant quelques semaines et tout son mal disparut. Sa digestion s'améliora rapidement, les vertiges, les battements de cœur et les étourdissements cessèrent, il reprit des forces et les reins ne furent plus malades.

Aussi, a-t-il donné, avec autant de plaisir que de reconnaissance, l'attestation suivante de sa complète guérison.

« Quand je songe aux longues journées pendant lesquelles j'ai souffert, quand je songe aux dépenses inutiles encourues pour me guérir, quand je songe surtout au remède merveilleux qui m'a ramené à la santé, je sens en moi le besoin de parler, ou plutôt, c'est pour moi un devoir de contribuer à faire connaître aux hommes qui souffrent l'efficacité des Pilules Moro.

« Je ne pourrais jamais assez dire l'excellence des Pilules Moro et ma reconnaissance sera éternelle. J'étais malade depuis un an, mon médecin m'avait soigné le mieux qu'il put, mais ne me soulagea aucunement; au contraire, mes souffrances augmentèrent; j'avais bien difficilement servi mes pratiques. J'avais des troubles du côté de l'estomac et toutes les douleurs qu'amène une mauvaise digestion. Je ne pouvais pas vivre bien longtemps dans de telles conditions. Je voulais essayer un autre remède et je m'adressai au bureau des Médecins de la Compagnie Médicale Moro. Aujourd'hui, j'ai la satisfaction de pouvoir dire que je suis parfaitement rétabli. Tous mes maux sont disparus, je suis bien comme je n'ai jamais été et je travaille à l'aise. Ce changement je le dois aux bons effets des Pilules Moro. » — François Forest, marchand-général, Joliette, Qué.

Si l'exemple de M. François Forest, Joliette, Qué., était suivi par tous les hommes malades, particulièrement par ceux qui souffrent de faiblesse et de dyspepsie, combien plus rares seraient ces gens à la figure triste, à la mine chancelante; combien de pauvres ouvriers reconquerraient le courage et la vigueur qui les abandonnent.

Les Pilules Moro font des hommes forts et courageux. Elles sont le garant d'une bonne constitution, ce qui assure toujours le bien-être, la joie et le bonheur. Si vous êtes faibles ou malades, quel que soit votre âge, prenez les Pilules Moro, elles vous rendront la santé.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Médicale Moro, au No 272, rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté les dimanches. Si vous demeurez trop loin, demandez un blanc de questions.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, soit au Canada ou aux États-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées: **COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 272, rue Saint-Denis, Montréal.**

Fac-Similé d'une boîte de Pilules Moro.



PILULES MORO

POUR LES HOMMES

Le remède pour les hommes qui souffrent de faiblesse, de dyspepsie, de maux de reins, etc.

Prix 50c la boîte, \$2.50 six boîtes.

Distribuées par la Compagnie Médicale Moro, Montréal, Canada.

HOTEL QUEBEC

COIN DES AVENUES PROVENCHER ET TACHÉ, ST-BONIFACE.

V. & E. COUTURE, Prop.

Téléphone 1112.

Ce magnifique hôtel est maintenant ouvert au public. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe.

Dr Louis F. BOUCHE

Chirurgien-Dentiste

Élève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Société de Stomatologie; diplômé du Collège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie dentaire.

372, RUE McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram.

Tel 3507

LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.

Scieries Cours et Bureaux, coin de l'Avenue Provencher et de la rue Thibault.

Téléphone 2625

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tourneurs. Toutes sortes d'ornements intérieurs et extérieurs. Barres d'égise, Autels, Prie-Dieu, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes en bois et métalliques, bois de chauffage, etc., etc.

Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ciment.

Toutes sortes de matériaux pour enduits, Plâtres, etc., etc.

Parfumeries pour Bâtiments, Clous, Vitres, Peintures, Halls, Vernis, Pinceaux, etc.

SA FORCE EST DANS SA PURETE

REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'orge du Manitoba et de la meilleure importation de houblon; âge requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA

E. L. DEWEY

WINNIPEG MAN.

Banque d'Hochelega

CAPITAL AUTORISÉ, \$4,000,000

CAPITAL, entièrement versé, \$2,500,000

FONDS DE RÉSERVE, \$1,000,000

DIRECTEURS :

F. X. St-Charles Pres.

Robt. Bickardike M.P.P. V. Pres.

Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt, A. Turcotte, E. H. Lemay, J. M. Wilson.

M. J. A. Prévost, Gérant Général.

C. A. Giroux, Gérant.

BUREAU PRINCIPAL,

RUE ST. JACQUES, MONTREAL.

Succursales :

Rue Ste Catherine Centre

Rue Ste Catherine Est

Rue Notre-Dame Ouest

Hochelega

Pointe-St-Charles

Maison neuve

Mont Royal et St. Denis

St. Louis, Mile End.

Joliette P. Q.

Levisville P. Q.

Quebec P. Q.

Quebec St. Roch P. Q.

Sorel P. Q.

Sherbrooke P. Q.

St. Hyacinthe, P. Q.

St. Jacques l'Achigan, P. Q.

Betherville, P. Q.

Trois-Rivières P. Q.

Valleyfield P. Q.

Vankleek Hill Ont.

Verdon, P. Q.

Winnipeg Man.

Saint-Boniface, Man.

St. Pierre, Man.

Edmonton, Alberta.

Département d'épargne-Intérêt au taux de 3 1/2 %, par an accordé sur dépôts d'épargne et payé aux déposants quatre fois par année.

EMPT des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables dans toutes les villes du monde; ACHETS, traites, ou argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE : The Clydesdale Bank, Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte.

AGENTS EN FRANCE : Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

Bureau ouvert tous les samedis soir de 6 à 8 heures

A. J. C. FRIGON, Gérant.

E. BELAIR, Gérant.

Succ. de Saint-Boniface.

Grand Central Hotel

WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une plâtre par jour de la ville.

P. S. Bonne cour et bonne table en connexion avec l'hôtel. Et toute accommodation pour la vente des chevaux.

Décoration d'Eglises et d'Appartements

F. D. PAMBRUN

ENTREPRENEUR A ST. BONIFACE

Peinture et Polychrome de stuc, imitation de faux bois et marbres, tapisserie, peinture et vitrerie. Travaux de bâtiment en tout genre.

Polissage et Vernissage de meuble à l'atelier.

No. 381 Rue St. JEAN-BAPTISTE

Soumission sur demande s'adresser au

No. 55 RUE LAVERANDREY

BOITE DE POSTE 153.

CANADIAN NORTHERN HOTEL

Coin de l'Avenue Provencher et de la rue Dumoulin

JEAN ET SAVOIE, Props.

Téléphone 2666

Ce magnifique hôtel est maintenant sous la direction de soulagés. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe.

Jean et Savoie

Propriétaires

Clark Bros. & Hughes

Directeurs Fournisseurs et Imprimeurs

365 PORTAGE AVENUE

STEEL BLOCK

WINNIPEG.

A LEMAY

ST-BONIFACE, MAN.

Clos de Bois

Toute Espèce de Boiserie Fines; Châssis et Portes de Toutes Sortes; Bois de Corde et de Charbon Dur et Non

Étant le seul Marchand de Bois Canadien Français de Winnipeg et de Saint-Boniface, je sollicite le patronage du public et particulièrement celui de mes compatriotes.

COIN DES RUES THIBAUT ET PROVENCHER.

Téléphone 1864

EPICERIES ET...

CHAUSSURES

SONT maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHÉ

ST-Boniface.

ECURIE DE LOUAGE

De M. Denis D'Acoust

161 et 163 Rue Garry

M. Dujardin informe ses amis et le public qu'il a une voiture de location pour mariages et autres cérémonies spéciales. Vraie voiture de location, elle coûte un peu plus cher que les autres pour le faire sortir.

J. DUJARDIN, Prop.

D'Téléphone 141.

V. W. HORWOOD

ARCHITECTE.

177 Rue McDermot. Téléphone: 2718.

Plans et devis faits sur commande pour résidences, édifices publics, etc. Les plans du nouvel hôtel-de-ville de Saint-Boniface ont été faits par M. Horwood.